

毛诗品物图考



冈元凤【日本】纂辑

王承略 点校 解说

山东齐鲁出版社

毛诗品物图考



冈元凤【日本】纂辑

王承略 点校 解说

山东齐鲁出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

毛诗品物图考 / 冈元凤【日】纂辑. — 济南: 山东画报出版社, 2002. 8

ISBN 7-80603-658-X

I. 毛... II. 冈... III. 诗经 - 动物画 - 中国 - 古代 IV. J228.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第046862号

书 名 毛诗品物图考

纂 辑 冈元凤【日本】

点 校 王承略

解 说 王承略

出版发行 山东画报出版社

社 址 济南市经九路胜利大街 39 号 邮编 250001

电 话 总编室 (0531) 2060055—5420

市场部 (0531) 2906847 (传真) 2060055—5436、5439

网 址 <http://www.sd-pictorial.com.cn>

<http://www.sdhbs.com.cn>

电子信箱 webmaster@www.sd-pictorial.com.cn

印 刷 山东人民印刷厂

厂 址 泰安市灵山人街东首 邮编 271000

版 次 2002 年 8 月第 1 版

印 次 2002 年 8 月第 1 次印刷

规 格 20 开 (787 × 1092 毫米)

14 $\frac{2}{5}$ 印张 224 幅图 100 千字

印 数 1—10000

I S B N 7-80603-658-X/Z·183

定 价 30.00 元

如有印装质量问题,请与出版社资料室联系调换。

《毛诗品物图考》整理本序

《诗经》是产生于我国周代的一部古老的诗歌总集，也是两千多年来备受推重的儒家经典之一，流传极广，影响深远。保存在《诗经》中的三百余篇诗歌，由于作者能够真实地述其所见、志其所感，又多用“比兴”的方法“托物言事”、“藉物抒情”，因而这些诗篇在广泛再现两周社会风貌的同时，也涉及到对大自然诸多“品物”的咏唱，其中包括许多草、木、鸟、兽、虫、鱼等。这是《诗经》三百篇一个触目的特点，也是历代学者《诗》学研究的一个特殊方面。早自孔子，就在肯定《诗》之“迓之事父”、“远之事君”功能的同时，也并未忽略其可资“多识鸟兽草木之名”作用的方面（参见《论语·阳货》）。自汉以来，三国（吴）陆玑有《毛诗草木鸟兽虫鱼疏》，宋蔡卞有《毛诗名物解》，明冯复京有《六家诗名物疏》，清陈大章有《诗传名物集览》等，都用力于对于《诗经》名物的考证、说明，做出了不同的学术贡献。

《毛诗品物图考》也是一本以阐释《诗经》“品物”为主要内容的专书。全书以流传相对完整的《毛诗》为底本，依次分成草部、木部、鸟部、兽部、虫部、鱼部等七卷，每卷先列经文、传义，次及“郑笺”、“孔疏”、朱熹“集传”等，兼引其他著作，辨以己意，并绘图以作说明。全书虽然卷帙不大，却涉及甚广，释义简要，而且着意“写其图状，系以辨说”，很有自己的特点。

本书的价值，首先是在广作参订的基础上对《诗经》名物做出了新的考辨。《诗经》年代久远，所载名物种类既多，又常见别称异名，难以确解。作者“遍索五方，亲详名物”（原书《跋》语），在细审各种经学文献、子史著作以及医类图籍的基础上，比照同异，潜心斟酌，揭示

出包括“毛传”、“郑笺”、“集传”在内的一批前人注释的缺误，提出了自己的新说，值得肯定。

其次，全书取名“图考”，即有意把考辨成果用图像表现出来，使阅读者开卷了然，又能收到“综见见闻闻之类，极形形色色之奇”的效果（参见原书卷首戴兆春《序》），这就大大增加了本书的形象性和可观赏性。粗略统计，书中各类草、木、鸟、兽、虫、鱼的图像，达211幅之多。这些图像，虽不是篇篇惟妙惟肖，却可以说大都用笔精细，描摹真切，多有可资欣赏、把玩之处。在我国古代文化史上，《诗经》名物图谱类的著作虽陆续出现过几种，但多已散失（参见书末《跋》语），坊间偶见晚近的制作，则过嫌粗陋。就此而言，这本小书似乎也可以说是不可多得了。

另外值得注意的一点，还在于这本著作是出自一位日本汉学家之手。关于作者冈元凤，我们迄今所知很少。查书中屡见“享保中来汉种”字样（见《木部》“言刈其楚”、“投我以木瓜”诸条），似属日本中御门天皇享保（1716~1735年）年间或稍后追记之语；又书后所附浪速木孔《跋》语，谓撰于日本光格天皇“天明甲辰”年，相当于我国乾隆四十九年，公元1784年。准此，则全书的最终写定，必定就在这年或此前不久了。作者在18世纪中后期，能够抱着敬慎其事的态度，坚持阐释《诗经》的工作，不惜花费大量精力，说明中国经学、文学在日本的广泛影响，也显示了冈元凤本人对中国传统文化的热爱，从一个方面反映了中日两国文化交流与学术交流的源远流长。

作者自称“纂斯编”的目的在于“以便幼学”（《序》），然而，由于全书具有如上所说的一些客观价值，传世以来颇受各方重视。在中国，光绪、宣统之际也曾不止一次被印行。然而，基于种种原因，却迄今还没有一个较好的整理本。有鉴于此，山东画报出版社特约请山东大学副教授王承略博士，在全面订正字句的基础上，酌予注明资料的出处，并作简要评说。原书图谱，则力求保存原貌，精意印制，以飨读者。

董治安

2002年5月25日于山东大学南园



本书专门解释中国古代第一部诗歌总集《诗经》动物与植物，分为草、木、鸟、兽、虫、鱼6个类别，包含了其中较为常见的物种，形式图文并茂，200余幅图画，都属名家工笔摹绘，形态逼真，纤毫毕见，直观无碍，极便观赏。解说的文字，广征博引，寻其本原，辨析前人研究之得失，加以自己的判断抉择，尤其对古今名称的变迁和一物多名的讲解，可以开阅读者的眼界，增广见闻，为有兴趣者进一步的思考与探求提供最为基本和初步的帮助。同时，此书的出版也为图文类古籍的整理摸索出了一条较为可行、易于为读者接受的新途径。

王承略，男，1966年生。山东诸城人，山东大学古籍整理研究所副教授，文学博士，中国诗经学会会员。与王绍曾先生共同编纂《山东文献书目》、《清史稿艺文志拾遗》，整理张元济《百衲本二十四史校勘记》。与董治安先生共同编纂《两汉全书》、《二十五史外人物总传要籍集成》、《唐代四大类书》、《高亨著述集林》等。并在《文史》、《文献》、《文史哲》、《诗经研究丛刊》等刊物发表论文30余篇。

责任编辑
装帧设计

徐峙立
蔡立国



目

录

- | | | |
|----|--------------|------|
| 1 | 《毛诗品物图考》整理本序 | 董治安 |
| 3 | 原书序一 | 那波师曾 |
| 8 | 原书序二 | 戴兆春 |
| 13 | 原书自序 | 冈元凤 |

卷一 草部

- | | | |
|----|------|----------------|
| 2 | 参差荇菜 | |
| 3 | 葛之覃兮 | 葛藟累之 |
| 4 | 采采卷耳 | |
| 5 | 采采芣苢 | |
| 6 | 言刈其蒺 | |
| 7 | 于以采蘋 | |
| 8 | 言采其蓂 | 言采其薇 |
| 9 | 于以采蘋 | |
| 11 | 于以采藻 | |
| 12 | 彼茁者葭 | |
| 13 | 彼茁者蓬 | |
| 14 | 匏有苦叶 | 齿如瓠犀 八月断壶 甘瓠累之 |
| 16 | 采葑采菲 | |
| 18 | 谁谓荼苦 | 采苦采苦 |
| 20 | 其甘如荠 | 隰有苓 |
| 21 | 自牧归荑 | |
| 22 | 墙有茨 | |
| 23 | 爰采唐矣 | |
| 24 | 言采其蟲 | |
| 25 | 绿竹猗猗 | 终朝采绿 |
| 27 | 蒹葭揭揭 | 芄兰之支 一苇杭之 |

- 29 焉得谖草
 30 彼黍离离,彼稷之穗
 31 中谷有蓷
 32 彼采萧兮
 33 彼采艾兮 丘中有麻
 35 隰有荷花
 36 隰有游龙
 37 茹蕕在阪
 38 方秉苕兮
 39 赠之以勺药
 40 维莠骄骄
 41 言采其莫 言采其萎
 42 不能蓺稻粱 丰年多黍多稌
 44 蓺蔓于野
 45 蒹葭苍苍
 46 视尔如蒺
 47 可以沤纈 可以沤菅 白华菅兮
 49 邛有旨苕
 50 邛有旨鹇
 51 有蒲与荷 隰有苕楚 浸彼芭稂
 53 浸彼芭蓂
 54 四月秀葍
 55 六月食郁及薁
 56 七月亨葵及藟
 58 七月食瓜
 59 黍稷重穋
 60 九月叔苴
 61 献羔祭韭
 62 果臝之实

卷二 草部

- 64 食野之苹
 65 食野之蒿
 66 食野之芩
 67 南山有台
 68 北山有莱
 69 菁菁者莪

- 70 薄言采芑
 71 言采其蓬
 72 言采其菑
 73 下莞上簟
 74 匪莪伊蔚
 75 葛与女萝
 76 言采其芹 终朝采蓝
 77 苕之华，芸其黄矣
 78 董荼如飴
 79 蓺之荏菹
 80 维柎维秔 维糜维芑
 81 维笋及蒲
 82 贻我来牟 爰采麦矣
 83 以薺荼蓼
 84 薄采其茆

卷三 木部

- 86 桃之夭夭
 87 言刈其楚
 88 蔽芾甘棠 有杖之杜
 89 標有梅
 90 林有朴楸
 91 唐棣之华
 92 华如桃李
 93 泛彼柏舟
 94 吹彼棘心
 95 山有榛
 96 树之榛栗
 97 椅桐梓漆
 101 降观于桑
 102 檉楫松舟
 103 投我以木瓜
 104 投我以木桃 投我以木李
 105 不流束蒲
 106 无折我树杞
 107 无折我树檀
 108 颜如舜华

- 109 山有扶苏
 110 折柳樊圃
 111 山有枢
 112 隰有榆
 113 山有栲
 114 隰有杻
 115 椒聊之实
 116 集于苞栩 山有苞栎
 117 隰有杨
 118 有条有梅
 119 隰有六驳
 120 隰有树檖
 121 东门之枌
 122 猗彼女桑
 123 六月食郁及薁
 124 八月剥枣
 125 采茶薪樗
 126 集于苞杞
 127 常棣之华 维常之华 山有苞棣
 129 杨柳依依
 130 南山有杞
 131 南山有枸
 132 北山有桝
 133 其下维穀
 134 隰有杞桋
 135 葛与女萝
 136 维柞之枝 柞棫拔矣
 138 榛櫟济济
 139 其灌其柵
 140 其柎其梧
 141 其聚其柘
 142 梧桐生矣

卷四 鸟部

- 144 关关雎鸠
 145 黄鸟于飞 有鸣仓庚
 146 维鹄有巢

- 147 维鸠居之
 148 谁谓雀无角
 149 燕燕于飞
 150 雄雉于飞
 151 雝雝鸣雁
 152 流离之子 有鹄萃止
 154 莫黑匪乌
 155 鸿则离之
 156 鹄之奔奔
 157 于嗟鸠兮,无食桑葚
 158 鸡栖于埘
 159 弋鳬与雁
 160 肃肃鸛羽
 161 𪇧彼晨风
 162 维鷖在梁
 163 鸛鷖在桑
 164 七月鸣鸛
 165 鸛鷖鸛鷖
 166 鷖鸣于垤
 167 翩翩者鷖
 168 脊令在原
 169 𪇧彼飞隼
 170 鷖鸣九皋
 171 如翬斯飞
 172 宛彼鸣鷖
 173 交交桑扈
 174 弁彼鷖斯
 175 匪鷖匪鷖
 176 鷖鷖于飞
 177 有集维鷖
 178 有鷖在梁
 179 时维鷖扬
 180 鷖鷖在泾
 181 凤凰于飞
 182 振鷖于飞
 183 肇允彼桃虫

卷五 兽部

- 186 我马虺隤
 187 麟之趾
 188 谁谓鼠无牙
 189 羔羊之皮
 190 野有死麕
 191 无使龙也吠
 192 壹发五豝
 193 于嗟乎驺虞
 194 有力如虎
 195 莫赤匪狐
 196 象之掎也
 197 羊牛下来
 198 有兔爰爰
 199 并驱从两狼兮
 200 有县貍兮 一之日于貉
 202 取彼狐狸
 203 呦呦鹿鸣
 204 象弭鱼服
 205 维熊维黑
 206 投畀豺虎
 207 毋教猱升木
 208 匪兕匪虎
 209 有猫有虎 献其貔皮 赤豹黄黑

卷六 虫部

- 212 螽斯羽诜诜兮
 213 嘒嘒草虫
 214 趯趯阜螽
 215 领如蝥蛸
 216 螭首蛾眉
 217 苍蝇之声 营营青蝇
 218 蟋蟀在堂
 219 蜉蝣之羽
 220 五月鸣蜩 如蜩如蟪
 222 六月莎鸡振羽

- 223 蚕月条桑
 224 娟娟者蠋
 225 伊威在室
 226 蜻蛚在户
 227 熠燿宵行
 228 维虺维蛇
 229 胡为虺蜴
 231 螟蛉有子,蜾蠃负之
 232 为鬼为蜮
 233 去其螟螣,及其蟊贼
 235 卷发如蚤
 236 莫予荇蜂

卷七 鱼部

- 238 魴鱼赭尾
 239 鱣鲔发发
 240 其鱼魴鰈
 241 其鱼魴魭
 242 必河之鲤
 243 九罍之鱼,鱭魴
 244 鱼丽于罍,鲔鲨
 245 鱼丽于罍,魴鱮
 246 鱼丽于罍,鰋鲤
 247 南有嘉鱼
 248 魚鰾臙鲤
 249 我龟既厌
 250 成是贝锦 锡我百朋
 251 鼉鼓逢逢
 252 龙旂阳阳
 253 鲮鲤鰋鲤

254 原书跋

浪速木孔

卷一
草部

参差荇菜

【原文】参差荇菜 《传》：“荇，接余也。”《集传》：“根生水底，茎如钗股，上青下白，叶紫赤，圆径寸余，浮在水面。”
○《颜氏家训》：“今荇菜是水有之，黄华似蓴。”按，此方荇叶圆而稍美，又不若蓴之尖也。彼中书多言蓴似荇而圆，盖土产之异也。

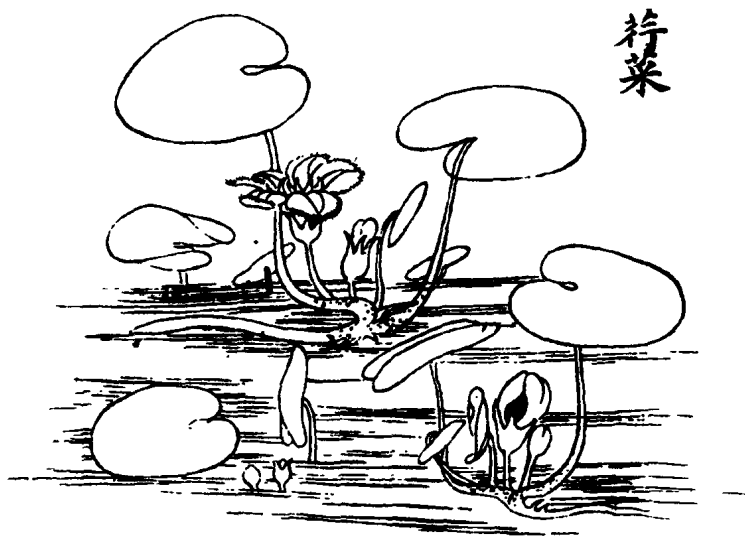
【原诗】关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。参差荇菜，左右流之。窈窕淑女，寤寐求之。求之不得，寤寐思服。悠哉悠哉，辗转反侧。参差荇菜，左右采之。窈窕淑女，琴瑟友之。参差荇菜，左右芼之。窈窕淑女，钟鼓乐之。

【解说】参差荇菜，出自《周南·关雎》。参差，长短不齐的样子。荇（音 xìng）菜，亦作苦菜，水生，可食。

《传》，指汉初毛亨的《毛诗故训传》，此书是《毛诗》学派的奠基之作。

《集传》，指宋朱熹的《诗集传》，此书也是《诗经》学史上的经典之作。

《颜氏家训·书证篇》认为，荇菜即水草，圆叶细茎，随水浅深。凡有水的地方都有荇菜，开黄花。蓴（音 chún），蓴的俗体字。



荇菜

葛之覃兮 葛藟累之

【原文】葛之覃兮 《传》：“葛，所以为絺绤也。”

葛藟累之 《集传》：“藟，葛类。”毛氏无解，乃知葛藟是一类，不应解为别物。

【原诗】葛之覃兮，施于中谷，维叶萋萋。黄鸟于飞，集于灌木，其鸣喈喈。葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫。是刈是濩，为絺为绤，服之无斁。言告师氏，言告言归。薄汙我私，薄浣我衣。害浣害否，归宁父母。

南有樛木，葛藟累之。乐只君子，福履绥之。南有樛木，葛藟荒之。乐只君子，福履将之。南有樛木，葛藟萦之。乐只君子，福履成之。

【解说】葛之覃兮，出自《周南·葛覃》。葛，一种蔓生纤维科植物，皮纤维可用来织布。絺（音 chī），细葛布。绤（音 xī），粗葛布。

葛藟累之，出自《周南·樛木》。藟（音 lěi），《广雅·释草》释为藤，是一种枝形似葛的蔓生植物。累，系、缠绕。



葛